



# KALAZKA



«Renovarse o morir» que recuerda cierto dicho, es lo que hemos hecho este año en el que hemos estrenado una nueva Directiva emprendedora, joven y con un montón de nuevas ideas.

También la revista Katazka, como no, ha llegado a manos de un nuevo equipo de gente que con este primer número quiere sumarse a la ya larga vida de esta revista y al buen hacer de los que la han ido realizando a través de los años.

Con este deseo y con la esperanza de recibir colaboraciones, artículos y sugerencias vuestras, esperamos ir superando el nivel y el interés de Katazka en cada nuevo número.

# «ESKOPETERUA»? EZ, ESKERRIK ASKO

Orain dela asteren batzu, **GAITZ** berria etorri zaigu gure baso eta mendietara; ez izurria, ezta minbizia ere, baina hauxek bezala, **hil egiten** duena: «eskopeterua».

«Pertsona» (ez dakit halako ohorerik merezi duten) hauen portaera aztertuko bagenu, mendigoizaleokin konparatuz, prototipo biak guztiz aurkakoak direla konturatuko ginateke.

Batetik, mendigoizalea (eta hitz honen azpian ez datza mendi tontoretara heltzea bakarrik, baizik eta bizitzaren aurrean filosofia berria izatea, hau da, naturaren beharraren konzientzia argi edukitzea), balore positiboetaz baliatzen dena, hots, **kirola «mens sana in corpore sano»** zioten aintzinakoek eta **bizitza** gizakiak naturaren bitartez bere burua hobeki ezagutu ondoren, pertsonen arteko harremanak ere garrantzitsuagotzat har ditzake.

Ez nuke manikeoa izan nahi, baina beste muturrean «eskopeterua» legoke; **alperra dena**. Kirolik?. Bai zera!, kotxea, Land-Roverra, motorra, ... berdin zaio, **erosotasuna** da nagusi edonora iristeko orduan; baita **zikina** ere, ez duelako ezer errespetatzen, eta norbaitek adibideren bat nahi badu, joan dadila igande batetan Belatxikieta inguruetara, berehala ohartuko da esaten dudana, plastikoa, latak, kartutxoak, paperak, botilak, zigarrokinak, ... Bapo edan, bapo jan, zerriak balira bezala.

Eta aipatutakoa gutxi balitz, gainera **arrisku-tsua** dugu tipoa. Ahaz ez dezagun bere helbururik preziatuena **hiltzea** denik, beraz, askotan badirudi mugitzen den edozein gauzari tirokatzeko prest dagoela, eta ez litzateke lehen aldiz izango, norbaitek, beraiei esker, jakina!, pinudiren batetan ikara ederra hartu duela.

Lerro hauek berrirakurtzen ditudan neurrian, zera galdetzen diot neure buruari: Non daude mendizaleen elkarteak salaketa egiteko orduan?. Ala gure helburu bakarra, dominak, kopak ematean edo ibilaldiak, txapelketak antolatzean datza?. Ala urtean behin zuhaitz batzu landatzean edo Pol-Pol ingurua garbitzean?.

Penatzen nau gure Herrian hain atzeratuta gaudela ikusteak, zeren zorionez ala zoritxarrez mendizaleok bait gara, arazo honen ardura dararamagunok eta ixiltuz garen bitartean, aurretantz joko du ingurugiroaren suntsidura.

Horregatik, nire indar guztiaz zera oihukatuko nuke:

## UTZ GAITZATELA BAKETAN!!!

Y este resumen para esos vasquitos de clase media, con «chapela» (el «caicu» ya ha pasado de moda) e hijos en la «icastola», por supuesto, que gustan de **usar el castellano** en su vida diaria, no se si por darse una supuesta mayor **categoria**, o para ocultar lo **ignorantes** que son en su propia lengua, y seguro que tenemos de «esos» en nuestra sociedad.

Todo lo expuesto se concentraría poco más o menos en una frase: **QUE NOS DEJEN EN PAZ**, tanto escopeteros, como motoristas, como Land-Roverristas, como toda esa maraña de 'gentuza' cuya única habilidad en su monótona vida consiste en destruir, ensuciar y molestar, en unos tiempos en que la escasa naturaleza que nos queda sin destruir, es necesaria para el relax y sosiego del individuo.

## NIRE HITZAK EZ DITZALA HAIZEAK ERAMAN

GURE BERRA  
BENETAKOA DA

bar  
**Guria**

ETA GURE ALAI-ALDIA  
ZINTZOA

BODAS, COMUNIONES  
REPORTAJES

foto **SOL**

MATERIAL FOTOGRAFICO

# ORIXOL, BATALLA PERDIDA?

Ante las graves consecuencias que puede acarrear el proyecto de instalar una antena para la Ertzantza en el Orixol, os adjuntamos parte del escrito enviado por la Federación Vasca y el consiguiente realizado por nuestra sociedad, y enviado al ayuntamiento de Aramaiona.

A fin de que estos escritos no sean un mero artículo de relleno os invitamos a que recordéis lo que era y es Orixol y su entorno, y en lo que puede llegar a convertirse.

Estimulados por este recuerdo que menos que esperar de nuestros socios, que en caso de que se realicen movilizaciones contra este proyecto, tomen parte activa en ellos.

KATAZKA

## ASPECTOS

Departamento de Interior del Gobierno Vasco solicita al Ilustrísimo Ayuntamiento de Aramaiona autorización para la construcción de una antena en las PEÑAS DE ETXAGÜEN, junto a ORIXOL.

(Base de antena, antena de 50 mts., caseta, vallado, ¿pista?)

La zona, según el PLAN DE ORDENACION aprobado por el Ayuntamiento de Aramaiona, está catalogada como ZONA DE INTERES PAISAJISTICO, prohibiéndose todo tipo de construcción en dicha zona.

Entre los estudios de proyectos de posibles PARQUES NATURALES, realizado por el Gobierno Vasco atendiendo al criterio de conservación de las pocas riquezas naturales, figura como PILOTO el PARQUE COMARCAL DE URQUIOLA, que incluye la zona de Amboto y Peñas de Etxagüen.

Se menciona **la necesidad de no realizar en la zona ninguna nueva construcción.**

Esta necesidad, según documentación citada, viene exigida en el estudio que CEOTMA, (Centro de Estudio de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, por encargo de la Viceconsejería de Medio Ambiente, Departamento de Política Territorial y Transportes del Consejo General Vasco realizó, en su momento, sobre zonas naturales a proteger por su interés Ecológico, Arqueológico, etc... y posibles parques naturales de la Comunidad Autónoma Vasca.

Aparece también mencionada esta prohibición en el Anteproyecto de un Parque Comarcal en Urquiola.



DIVIERTETE EN EL TRIANGULO

# AXPE • HAIZEA • BEGIAK

JUVENTUD, ALEGRIA Y AMBIENTE

Estimados Señores:

Nuestra sociedad, Alpino Tabira, tuvo conocimiento a finales de año del proyecto a realizar en el monte Orixol.

Con este motivo se reunió la Junta directiva y discutió los pros y contras de dicho proyecto, optando finalmente por oponerse a dicho proyecto. Se pensó en enviarles un escrito en el que relatáramos los porqués de nuestra oposición, pero conscientes que dichos argumentos habrán ya sido esgrimidos por otros, decidimos tomar como nuestros y como resumen de todos ellos, los expuestos por nuestro Gobierno, el Gobierno Vasco, en un folleto editado por el Departamento de Agricultura y Pesca.

«...La Madre Naturaleza, a pesar de su enorme poder de regeneración, ya no es capaz de compensar del todo los desequilibrios que le causa la actividad humana.

Es este un problema general, y la situación en Euskadi por supuesto, no es una excepción. Tenemos una densidad de población alta, la economía es de tipo industrial, sobre todo en la franja cantábrica...



Vivimos, pues, una época en que la Naturaleza, muy castigada, **«NECESITA DE NUESTRA COLABORACION, LA DE TODOS...»**

Y es por esto por lo que principalmente nos oponemos al proyecto de Orixol, **QUEREMOS COLABORAR CON LA NATURALEZA**, pero con ustedes con los demás, en resumen debemos de ser **TODOS** y ahora, antes de que sea demasiado tarde.

Antes fueron las talas indiscriminadas de árboles, los llantos son ahora, queremos colaborar con la naturaleza, podemos destruir en pocas horas, la recuperación después de cometer el error, sería de cientos de años. Con nosotros no se acaba la especie humana pensemos en lo que vamos a dejar a nuestros herederos.

**AITAMA** artículos de regalo

Andra Mari, 18 - Tel. 681 00 61

**DURANGO**

**ARTICULOS DE REGALO — BOLSOS — PARAGUAS**

**LISTAS de BODAS**



«Ela Olatzek parre dagi, haren irria luzatzen da; jostutzen, jausi egiten, itzultzen, biribilkatzen, harri paretan gora doa, hustutzen, lehertu egiten harrobian».

...7rak dira; soka-fijatuetatik gora nihoa bakarrik, mekanikoa den mugimendu iraunkor hori. «Gran desplome» deritzon zatia benetan beldurgarria, honen azpian metro askoko aterpe naturala egiten da. Honela 10rak jota dira R5 era heldu naizenean. Pozik nago, badakit gaur gora helduko garela, nire lagunek ere badakite. Gaur azken eguna izango da.

Morrondo, Pilar eta beste neska batzu heldu dira, azpitik agurtuz, ez gaude bakarrik.

Hiru seguru eta eskalada arinean R6 izango den zuhaitz batetara eraman gaitu.

Petatea bota eta zalaparta handiaz jotzen du lurrean. Honela soka guztiak bota ditugu gure pisua arinduz.

Bero gehiegi da, honela R7 igaroz R8ra helduz, amaiera aurkitu. Nekatuta nago, bakarrik goialdean, egarria, gosea, ez dut ezer zentitu nahi, besteak orain datoz.

Bele bat goialdean, badaki, «Dena den amaitu ziaten heren'via' hiri ere bele, egun berean bukatuko zitzaian bizia».

Bakarrik heldu naiz, atzetik Chusma eta Jesús datoz. Jesusen aurpegia soragarria, barrea, disdiratsu...

Denak besarkaturik, gailurrean pasatu ditugun beldur, neke, guztiei agur esanez... 'satisfaksio oso handia' hitzek burukatzen zaitut. Dena bukatu da, orain neskek prestatu duten janaria jatera goaz.

«Olatzek bakardadez gaua etortzean here ize-na ohiukatzen zahartuz milaka urtetan iraungo du».

VIA 'OLATZ' V + A2 260 metros.  
Abierta en dos ataques de 3 días en otoño de 1.984

Material:- Fisureros de cable Bicoins.

- Estribos.
- 25 mosquetones.
- Cuerdas de 45 metros.

La vía se encuentra totalmente equipada. Retirada no recomendada a partir de la 1ª. reunión. 3 chapas recuperables en prevención. Cordinos finos para estrangular. La graduación del artificial es relativa a la dificultad de colocación y su capacidad del punto de progresión. La vía se puede hacer entre 5 y 8 horas para una cordada de dos, entrenada. Cuidar la escalada brusca en el artificial, muchos falcos y algún plomohhead.

Se pueden visitar las cuevas de Covalanos, gran valor histórico-artístico, pinturas, etc... Con guarda.

Aproximación desde el puerto que sube al pueblo de 'La pared' 2 minutos de bajada hasta la vía.

Jaime Alonso



Así de sencillo



AUTO - ACADEMIA

LUCAS

deportes

Sarasketa

(Armeria Especializada)

Teléf. 681 12 85

DURANGO



# Tabira Ardandegia

Tabira kalea, 22

- Tel. 6811457

# Ardoak

DURANGO

## CURSILLO DE ESQUI DE FONDO

El esquí de fondo es un deporte completo ya que es necesario utilizar todo el cuerpo y además se práctica al aire libre.

Estas últimas semanas, otros compañeros del Alpino Tabira y yo, hemos tenido la oportunidad de realizar un cursillo de esquí de fondo. Aunque el tiempo no ha colaborado en ocasiones, puesto que es un riesgo que siempre hay que correr en este deporte, ha sido una magnífica experiencia que espero volver a repetir.

Todos los días cuando la jornada terminaba y debíamos volver a Durango, volvíamos agotados y generalmente calados, pero con la alegría de haber pasado un gran día y la esperanza de repetirlo una semana después.

En fin, que han sido cuatro días en los que hemos hecho un gran deporte, como es el esquí de fondo, nos hemos divertido y todos repetiríamos.

Julio y Juan Vicente Domínguez Santamaría.

Cabe señalar que algunos participantes en este cursillo fueron seleccionados por la Federación Vizcaína para participar en los Campeonatos estatales y quedaron bien clasificados.

KATAZKA



PIRENAICA Nº 137



LIBROS y  
DISCOS





## VUELTA A GUIPUZCOA.

TRAVESIA A TALLO — PUERTO DE URTO  
(16 - 3 - 1.985)

11.40 Salimos D. Este por una pista bastante ancha que sale junto a la Parroquia. (Pueblo de Atallo).

12.10 Estamos en un crucero donde hay una fuente; la pista de la derecha lleva a Gorriti. Nosotros cogemos la de la izquierda que sigue prácticamente la dirección de los cables de la luz. Al fondo vemos varias bordas, seguimos la pista que va cambiando de dirección continuamente.

12.45 Estamos en el collado, oscurece y empieza a nevar, divisamos una alabrada y la seguimos. La niebla era intensa y no nos abandonaría durante toda la travesía.

13.00 Santa Bárbara 808 m. Tiene un buzón muy bonito pero la ermita está bastante abandonada. Descendemos a una pista junto a una chabola a la salida de Gorriti.

13.15 Tomamos dirección Norte. Poco después atravesamos una atramada de hierro y seguimos; nieva copiosamente pero hay que seguir.

14.10 Estamos en el Collado de Urquita; ha dejado de nevar un poco y comenzamos a subir.

14.25 URQUITA, 871 m. Sabemos que las maillas las tenemos al frente hacia el Este pero la niebla nos impide su visión. Descendemos dirección N. E.

14.40 Nuevamente en el Collado de Urquita. Al frente tenemos un montículo que bordearemos por la izquierda por una pendiente bastante pronunciada y un bosque de hayas y salimos a un collado a 700 m. Aquí tenemos un camino que desciende al pueblo de Areso, pero nosotros seguiremos la pista de la izquierda hacia arriba.

16.50 Ulizar, 860 m. Aquí decidimos dejar el descenso a Urto que se encontraba a una media hora y descender al pueblo de Areso para ir a dormir a Leiza, que se encuentra a 4 kilómetros.

16.30 Areso, a donde llegamos calados hasta los huesos.

X. ZENGOTITABENGOA



**BASERRITARREN  
KYTXA**

**CAJA RURAL DE VIZCAYA**



## ETC. ETC. ETC. ETA ABAR

Zerbaki hau ateratzeko prest geundenean, heldu zitzaigun berri garratz bat, Txisturen heriotza. Dakizuenez 23 urtean zehar gure elkarteko lehendakaria izan zen, beno ez bakarrik lehendakaria zeren eta kargu guztiak bete zuen. Datorren zerbakian idatziko dugu gizon honetaz jakindezazuen norainokoa den gure elkarteagatik egin zuen lana.

Martxoaren 2 eta 3an znhaitz eguna ospatu genuen Asuntzen eta beti bezala jendea ugari...;Goienkalen! ze han behintzat betiko hiru lan katuak egon ginen. Jendea pegatina jartzeko orduan oso ekologista da baina badirudi inork ez duela nahi zikintzea arbola sartzen. Mendizaleak garenez naturaren alde lan egin behar dugu eta ez dut onartzen esatea egun hauek ez dutela baliorik bakarrik sinbolikoak direlako, ematen diguten zuhaitzak ximelak direla e.a eta beste proposaketarik ez egitea. Beno jia datorren urtean denok gauden!.

Apirilaren 28 II Rallie fotografikoa dugu. Parte artzeko asmoa badaukazu 300 pzt. behar duzu eta erne ibili, 30 parteartzaile bakarrik egon daitezke eta. Sariak ugariak daude, eta samurrak, hauek lortzea nahi baduzu, badakizu, Durangaldetik bueltatxo bat izango da.

Maiatzaren 5ean elkarteko jaia ospatuko dugu Gatican. Han badaukagu pilotalekua (aterpeduna), landa batzu eta han inguruan mendi bat. Ia eguraldiak laguntzen gaitun eta egun alaitsua pasatzen dugun.

LIBRERIA PAPELERIA

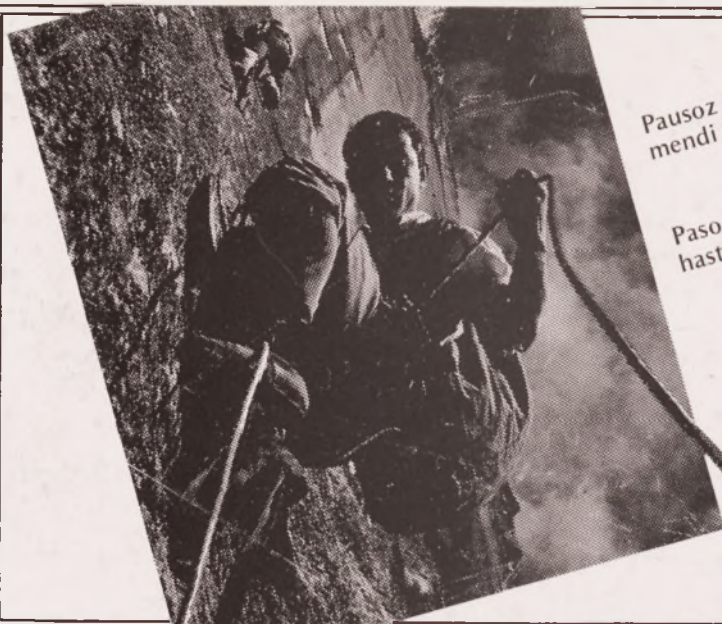


irakurri

Fray Juan de Zumarraga, 4  
Telefono 681 23 76

DURANGO

deportes  
aitor



Pausoz pauso  
mendi tontorreraño.

Paso a paso,  
hasta la cumbre.

CAJA DE AHORROS  
**VIZCAINA**



**BIZKAIKO**  
AURREZKI KUTXA

**ASADOR**  
**BAR MERENDERO**



**GOIURIA**

**DURANGO**

TEL. 681 08 86

Especialidad:

BESUGO A LA BRASA  
CHORIZOS CASEROS  
CHULETILLAS AL SARMIENTO  
Y CHULETAS A LA BRASA  
Banquetes sobre encargo

